

## **PRIVĀTUMA ATRUNA** **par personas datu apstrādi līgumsaistību izpildes ietvaros**

### **Vispārīgā informācija**

1. Šīs privātuma atrunas (turpmāk - Atruna) mērķis ir atbilstoši Vispārīgās datu aizsardzības regulas<sup>1</sup> (turpmāk - VDAR) 12., 13., 14.pantam sniegt informāciju par personas datu apstrādi, kuru akciju sabiedrība "Olainfarm" (turpmāk – Sabiedrība) veic, īstenojot savas saistības, kuras attiecas uz Sabiedrības noslēgto līgumu (turpmāk - Līgums), un attiecībā uz personas datiem, kurus Sabiedrība saņem no partnera, ar kuru Sabiedrība ir noslēgusi Līgumu (turpmāk – Līgumpartneris). Šī personas datu apstrāde turpmāk saukta – Process.
2. Sabiedrība augstu vērtē personas datu aizsardzības prasības un ar Atrunu sniedz informāciju, lai nodrošinātu iespēju datu subjektam (piemēram, Līgumpartnera amatpersona, darbinieks, apakšuzņēmējs, klients), kura personas datus Sabiedrība saņem no Līgumpartnera, saprast, kas, kāpēc un kādā veidā tiek darīts ar datu subjekta personas datiem, Sabiedrībai noslēdzot Līgumu un īstenojot no Līguma izrietošās saistības.
3. Atrunā lietotie termini "pārzinis", "apstrādātājs", "personas dati", "apstrāde", "datu subjekts" ir lietoti tādā nozīmē, kā tie ir definēti VDAR 4. pantā.
4. Sabiedrība ir tiesīga veikt izmaiņas Atrunā, ja tās nav pretrunā ar VDAR, nodrošinot datu subjektiem pieeju aktuālajai Atrunas redakcijai.

### **Pārzinis**

5. Procesa ietvaros veiktās personas datu apstrādes pārzinis ir akciju sabiedrība "Olainfarm", reģ.Nr.40003007246 (Sabiedrība). Pārziņa kontaktinformācija personas datu aizsardzības jautājumos:
  - 5.1. Adrese: Rūpnīcu iela 5, Olaine, Olaines novads, LV-2114;
  - 5.2. E-pasta adrese: [dataprotection@olainfarm.com](mailto:dataprotection@olainfarm.com);
  - 5.3. Tālrunis: +371 28327856.

### **Personas datu ieguves avots**

6. Sabiedrība personas datus iegūst no Līgumpartnera, kad tas, slēdzot Līgumu vai Līguma izpildes ietvaros, sniedz Sabiedrībai, piemēram, savus, sava darbinieka, apakšuzņēmēja, amatpersonas, klienta personas datus.
7. Sabiedrība personas datus iegūst no publiski pieejamas informācijas, piemēram, atbilstoši normatīvajiem aktiem iegūstot no Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra informāciju par Līgumpartnera valdes locekļiem.
8. Sabiedrība personas datus var iegūt no valsts, pašvaldību iestādēm un citām juridiskām vai fiziskām personām, kuras atbilstoši normatīvajiem aktiem vai pēc savas iniciatīvas sniedz personas datus Sabiedrībai.
9. Sabiedrība personas datus var iegūt no citiem avotiem, kas izriet no Līguma, piemēram, no Līgumpartnera apakšuzņēmēja.

### **Personas datu apstrādes nolūki un pamatojums**

10. Nolūks - Procesa ietvaros Sabiedrības veiktās personas datus apstrādes nolūks ir sagatavot, noslēgt Līgumu un īstenot uz Līgumu attiecināmas Sabiedrības saistības un intereses.
11. Pamatojums - Process ir nepieciešams Līguma noslēgšanai un uz Līgumu attiecināmo Sabiedrības saistību izpildei, interešu īstenošanai. līdz ar to personas datu apstrādes pamats izriet no VDAR 6.panta 1.punkta b) un f) apakšpunkta.

---

<sup>1</sup> EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2016/679 (2016.gada 27.aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula).

12. Atsevišķos gadījumos Procesa ietvaros personas datu apstrāde var tikt veikta, pamatojoties uz VDAR 6.panta 1.punkta c) un e) apakšpunktu, Sabiedrībai īstenojot no normatīvajiem aktiem izrietošas tiesības, pienākumus, piemēram, sniedzot dažādām valsts uzraudzības iestādēm ar nodokļu administrēšanu saistītu informāciju, informāciju par aizdomīgiem darījumiem, vai informāciju par zāļu blakusparādībām.
13. Personas dati netiek izmantoti automatizēta lēmuma pieņemšanai VDAR 22.panta izpratnē.

### **Personas datu saņēmēji**

14. Sabiedrība var nodot personas datus savam apstrādātājam – tā nav trešā persona, bet ir komersants vai indivīds, kurš personas datus apstrādā Sabiedrības vārdā un uzdevumā, pamatojoties uz konkrētiem Sabiedrības norādījumiem. Apstrādātājam ir saistošs pienākums nodrošināt personas datu drošību un atļauts personas datus izmantot tikai Sabiedrības noteikto darbību veikšanai un nolūku sasniegšanai. Piemēram, Sabiedrība var izmantot apstrādātāju, lai tas nodrošinātu personas datu glabāšanu.
15. Sabiedrība var nodot personas datus saņēmējiem, ja tas izriet no Līguma, piemēram, nododot personas datus savam apakšuzņēmējam, saviem grupas uzņēmumiem, uzraudzības iestādēm.
16. Atrunas 14., 15.punktā noteiktajā gadījumā personas dati var tikt nodoti ārpus Eiropas Savienības, Eiropas Ekonomikas zonas, tai skaitā uz valstīm, attiecībā uz kurām nepastāv Eiropas Komisijas lēmums par personas datu aizsardzības līmeņa pietiekamību. Veicot šādu personas datu nodošanu, Sabiedrība nodrošina, ka ar personas datu saņēmēju ir noslēgts līgums atbilstoši Eiropas Komisijas apstiprinātajām standarta klauzulām vai arī personas dati tiek nodoti, pastāvot vienam no turpmāk norādītajiem apstākļiem:
  - 16.1. datu subjekts ir skaidri piekritis ierosinātajai nosūtīšanai pēc tam, kad ir ticis informēts par iespējamiem riskiem, ko šāda nosūtīšana var radīt datu subjektam lēmuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību un atbilstošu garantiju trūkuma dēļ;
  - 16.2. nosūtīšana ir vajadzīga, lai izpildītu līgumu starp datu subjektu un Sabiedrību vai īstenotu pasākumus pirms līguma noslēgšanas, kas pieņemti pēc datu subjekta pieprasījuma;
17. Sabiedrībai var rasties pienākums normatīvajos aktos noteiktos gadījumos personas datus nodot valsts vai pašvaldības institūcijai, kas veic Sabiedrības darbības uzraudzību, piemēram, Valsts ieņēmumu dienestam, vai kurai Sabiedrības rīcībā esošā informācija nepieciešama savu pienākumu izpildei. Sabiedrībai var būt leģitīma interese personas datus iesniegt valsts vai pašvaldības institūcijā, piemēram, tiesā, Valsts policijā, Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā, ja tas nepieciešams, lai Sabiedrība aizsargātu savas likumīgās intereses.
18. Sabiedrība, pamatojoties uz savām leģitīmajām interesēm vai atbilstoši normatīvajiem aktiem, personas datus var nodot vai darīt pieejamus zvērinātam revidentam, apdrošināšanas sabiedrībai, neatkarīgam ekspertam, zvērinātam tiesu izpildītājam vai savam profesionālās darbības konsultantam, piemēram, zvērinātam advokātam.

### **Personas datu glabāšanas ilgums**

19. Sabiedrība personas datus atbilstoši VDAR glabā tik ilgi, kamēr tie nepieciešami likumīga nolūka sasniegšanai. Pēc likumīgā nolūka sasniegšanas personas dati tiek dzēsti, anonimizēti vai iznīcināti.
20. Sabiedrība personas datus glabā līdz normatīvajos aktos noteiktajam termiņam, piemēram, atbilstoši likumam "Par grāmatvedību". Personas datus, kas Sabiedrībai nepieciešami, lai tā pierādītu savu saistību izpildi, Sabiedrība, pamatojoties uz savām leģitīmajām interesēm, var glabāt ilgāk nekā to nosaka normatīvie akti, bet ievērojot vispārējo prasības noilguma termiņu - 10 gadi atbilstoši Latvijas Republikas likumā "Civillikums" noteiktajam vai trīs gadi saskaņā ar Komerclikumu, vai cits termiņš, ņemot vērā arī Civilprocesa likumā noteikto termiņu prasības celšanai/pieteikuma iesniegšanai.
21. Personas datu glabāšanas termiņš var tikt pagarināts, ja tas nepieciešams Atrunā noteikto nolūku sasniegšanai, ņemot vērā katra konkrētā gadījuma apstākļus, piemēram, ir uzsākta pārbaude, tiesvedība, un konkrētā informācija ir nepieciešama šī procesa īstenošanai un pabeigšanai.

### **Datu subjekta tiesības un noslēguma informācija**

22. Datu subjektam - Darbiniekam ir šādas tiesības:
  - 22.1. Lūgt Sabiedrībai Atrunas kopiju, pieprasīt papildu informāciju, paskaidrojumus par Atrunā ietverto informāciju, Sabiedrības veikto personas datu apstrādi, tai skaitā par personas datu saņēmējiem, datu glabāšanas termiņiem;
  - 22.2. Lūgt no Sabiedrības apstiprinājumu, vai attiecībā uz datu subjektu tiek vai netiek apstrādāti personas dati, lūgt Sabiedrībai piekļuvi pie saviem personas datiem;
  - 22.3. Iebilst pret Sabiedrības veikto personas datu apstrādi (piemēram, pret apstrādi, kura tiek veikta uz Sabiedrības leģitīmo interešu pamata), pieprasīt Sabiedrībai personas datu labošanu, dzēšanu vai apstrādes ierobežošanu.
23. Datu subjekta tiesības detalizētāk regulētas VDAR 12-21.pantā. Šīs datu subjekta tiesības nav absolūtas un to izpilde var tikt ierobežota. Piemēram, Sabiedrībai ir tiesības atteikt personas datu apstrādes pārtraukšanu, ja Sabiedrība norāda uz pārliecinošiem leģitīmiem apstrādes iemesliem, kas ir svarīgāki par datu subjekta interesēm, tiesībām.
24. Lai izmantotu savas tiesības, datu subjektam ir jāvērsas pie Sabiedrības, iesniegumu nosūtot uz e-pasta adresi: [dataprotection@olainfarm.com](mailto:dataprotection@olainfarm.com) vai pa pastu, adrese: Rūpnīcu iela 5, Olaine, Olaines nov., LV-2114, adresējot akciju sabiedrībai "Olainfarm".
25. Sabiedrības darbības attiecībā uz personas datu aizsardzību uzrauga Datu valsts inspekcija. Lai pēc iespējas ātrāk atrisinātu jebkādas domstarpības vai jautājumus, aicinām datu subjektu vispirms sazināties ar Sabiedrību. Kā arī datu subjektam ir tiesības iesniegt sūdzību Datu valsts inspekcijā, kuras kontaktinformāciju ir iespēja iegūt interneta vietnē [www.dvi.gov.lv](http://www.dvi.gov.lv).

### **Izmaiņas Atrunā**

26. Sabiedrība ir tiesīga veikt izmaiņas Atrunā, ja tās nav pretrunā ar VDAR, nodrošinot datu subjektiem pieeju aktuālajai Atrunas redakcijai.